



## 1 Cheminės medžiagos / preparato ir įmonės pavadinimas:

- **Produkto savybės**
- **Pavadinimas: Adolit KD 5**
- **Artikulas: 2186**
- **Naudojimas / paruošimas:** medienos apsaugos priemonė
- **Gamintojas/tiekėjas:**  
Remmers Baustofftechnik GmbH  
Postfach 1255  
D-49624 Lönningen  
Tel.: 05432/83-0  
Faks.: 05432/3985
- **Informacija:**  
Abteilung Produktsicherheit  
Tel.: 0 54 32/8 31 38  
e-Mail: [fjruewe@remmers.de](mailto:fjruewe@remmers.de)
- **Skubi informacija:**  
Pirmad.- ketvirtad. nuo 07.30 iki 16 val.; penktad. nuo 07.30 iki 14 val.  
Abt. Produktsicherheit (produkto saugumo skyrius): tel.: 05432/83-138  
Po darbo.: tel.: 05961/919547 arba tel.: 0171/6428297, faks.: 05961/919548

## 2 Galimi pavojai:

- **Pavojaus galimybė:**
  -  T toksiška
  -  N aplinkai pavojinga
- **Pavojus žmogui ir aplinkai:** biocidus naudoti atsargiai. Prieš naudojant perskaityti informaciją apie produktą.
  - R 60 kenkia vaisingumui
  - R 61 kenkia negimusiam vaikui
  - R 20/21/22 kenksminga įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus
  - R 34 nudegina
  - R 37 dirgina kvėpavimo takus
  - R 50/53 labai toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus
- **Klasifikavimo sistema:**  
Klasifikacija atitinka aktualius ES nurodymus, taip pat dalykinės literatūros ir įmonės duomenis.
- **GHS klasifikavimo elementai:**

**Pavojus**

H360FD – gali pakenkti vaisingumui, gali pakenkti negimusiam vaikui

**Pavojus**

H314 – stipriai dirgina odą ir gali pažeisti akis

**Dėmesio**

H400 – labai kenkia vandens organizmams

H411 – nuodinga vandens organizmams, ilgalaikis poveikis

**Dėmesio**

H302 – pavojingas sveikatai įkvėpus

H312 – pavojingas sveikatai, patekus ant odos

H332 – pavojingas sveikatai įkvėpus

H335+H336 – gali sudirginti kvėpavimo organus. Gali sukelti mieguistumą ir silpnumą.

- **Prevencija:** neįkvėpti dulkių, dūmų, dujų, garų, aerozolių.
- **Reakcija:**  
PATEKUS ANT ODOS (arba ant plaukų): visus įsigėrusius, išteptus drabužius tuoj pat nusirengti. Odą išplauti vandeniu.  
PATEKUS Į AKIS: keletą minučių gerai plauti vandeniu. Pagal galimybes išimti kontaktinius lęšius ir dar kartą praskalauti.  
Tuoju pat kreiptis į APSINUODIJIMO CENTRĄ arba į gydytoją.
- **Sandėliavimas:** laikyti gerai uždarius.
- **Utilizavimas:** medžiagos likučius, indus pašalinti pagal vietinius / regioninius / nacionalinius / tarptautinius reikalavimus.

**3 Sudėtis ir informacija apie komponentus:**

- **Cheminė charakteristika**
- **Apibūdinimas:** skysta medienos apsaugos priemonė vario ir boro junginių pagrindu.
- **Pavojingos sudėtinės medžiagos:**

CAS: 141-43-5 EINECS: 205-483-3	2-amino etanolis C, Xn; R 20/21/22-34 Pavojus: dirginimas 3.2/1B Dėmesio: 3.1.O/4, 3.1.D/4, 3.1.1/4	40-60 %
CAS: 12069-69-1 EINECS: 235-113-6	Vario (II) hidroksidkarbonatas Xn; R 22 Pavojus: Totenkopf mit gekreuzten Knochen 3.1.O/3	20-40 %
CAS: 214710-34-6	Didecylpolioksetilamonboratas	10-20 %

	C, Xn, N; R 22-34-50 Pavojus: dirginimas 3.2/1B Dėmesio: aplinka 4.1.A/1; Ausrufezeichen 3.1.O/4 Xn; R 22	
CAS: 10043-35-3 EINECS: 233-139-2	Boro rūgštis T; R 60-61 Pavojus: Pavojus sveikatai 3.7/1B	5-10 %
	Riebalų alkoholis-EO-aduktas Xi; R 41 Pavojus: Driginimas 3.3/1	2,5 - 5 %

- **Papildomi nurodymai:** Nurodymai dėl pavojų išsamiau pateikti 16 skyriuje.

#### 4 Pirmosios pagalbos priemonės:

- **Bendri nurodymai:** produktu išteptus drabužius pašalinti.
- **Įkvėpus:** praradus sąmonę vežti paguldžius ant šono.
- **Prisilietus su oda:** tuoj pat nuplauti vandeniu ir muilu, gerai praskalauti. Tuoj pat kreiptis į gydytoją.
- **Patekus į akis:** atmerkus akis plauti tekančiu vandeniu, kreiptis į gydytoją
- **Prarijus:** išgerti daug vandens, išeiti į gryną orą. Tuoj pat kreiptis į gydytoją. Nesukelti vėmimo, tuoj pat kviesiti gydytoją.

#### 5 Priešgaisrinės priemonės:

- **Gesinimo priemonės:**  
CO<sub>2</sub>, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnę ugnį gesinti alkoholiui atspariomis putomis.
- **Ypatingos apsaugos priemonės:**  
Nesiimti jokių priemonių.

#### 6 Avarijų likvidavimo priemonės:

- **Žmogui:** naudoti kvėpavimo apsaugą. Neprileisti arti neapsaugotų asmenų.
- **Aplinkai:** neleisti patekti į kanalizaciją / paviršinius vandenis / gruntinį vandenį.
- **Valymas:** didesnius kiekius išsiurbti, mažesnius kiekius išplauti, atliekas pašalinti pagal reikalavimus pagal 13 punktą. Pasirūpinti tinkamu vėdinimu.

#### 7 Naudojimas ir sandėliavimas:

- **Tvarkymas:**
- **Saugaus elgesio nurodymai:** vengti aerozolio susidarymo, naudoti tik gerai vėdinamose vietose.
- **Apsauga nuo užsidegimo, sprogdimo:** nesiimti jokių ypatingų priemonių.
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir indams:** laikyti uždarytuose originaliuose induose.
- **Laikymo sąlygos su kitais produktais:** saugoti nuo maisto produktų.

- **Kiti sandėliavimo nurodymai:** indus laikyti gerai uždarytus vėsioje ir sausoje vietoje.

## 8 Poveikio prevencijos priemonės ir asmens apsauga:

- **Papildomi nurodymai, gaminant techninius įrenginius:** nėra, žr. 7 punktą.
- **Sudėtinės dalys su darbo vieta susijusiomis ribinėmis vertėmis:**
  - 141-43-5 2- amino etanolis**

AGW	5,1 mg/m <sup>3</sup> , 2 ml/m <sup>3</sup>
	2 (I); DFG, H, Y
  - 10043-35-3 boro rūgštis**

MAK	0,5 mg/m <sup>3</sup>
	2 (I); DGS, Y, 10
- **Papildomi nurodymai:** žiūrėti galiojančius nurodymus.
- **Asmeninė apsauga:**
- **Bendros apsaugos ir higienos priemonės:**  
Laikytis saugos su chemikalais reikalavimų. Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.
- **Kvėpavimo apsauga:**  
Jei susidaro garai / aerosolis, naudoti filtrą A/P2.
- **Rankų apsauga:** Nepralaidžios pirštinės.
- **Pirštinių medžiaga:** guminės pirštinės, neopreno pirštinės. Pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų savybių. Kadangi produktas pagamintas iš kelių medžiagų, pirštinių atsparumas nenuspėjamas, todėl geriausia išbandyti iš anksto.
- **Pirštinių medžiagos pralaidumo laikas:**  
Tikslaus pralaidumo laiko teirautis pas gamintoją ar tiekėją.
- **Akių apsauga:** apsauginiai akiniai
- **Kūno apsauga:** apsauginiai drabužiai

## 9 Fizikinės ir cheminės savybės:

- **Bendri nurodymai:**

<b>Forma:</b>	skystis
<b>Spalva:</b>	mėlyna
<b>Kvapas:</b>	silpnas, tipiškas
- **Formos pasikeitimas**

<b>Tirpimo taškas:</b>	nenustatyta
<b>Virimo taškas:</b>	100 °C
- **Pliūpsnio temperatūra:** netaikoma
- **Savaiminis užsidegimas:** produktas savaiame neužsidega.
- **Sprogimo pavojus:** produktas nesprogus.
- **Tankis, esant 20 °C:** 1,27 g/cm<sup>3</sup>
- **Tirpumas / maišymas su vandeniu:** visiškai maišomas
- **pH vertė, esant 20 °C:** 9,5
- **Tirpiklių kiekis:**

<b>Organiniai tirpikliai:</b>	37 %
-------------------------------	------

## 10 Stabilumas ir reaktingumas:

- **Terminis susiskaidymas / nepalankios sąlygos:**  
Neyra, naudojant pagal nurodymus.  
Neyra, laikantis tinkamų sandėliavimo ir naudojimo sąlygų.
- **Vengtinios medžiagos:** nežinoma.
- **Pavojingos reakcijos:** nežinoma.
- **Pavojingi irimo produktai:** nežinoma.

## 11 Toksikologinė informacija:

- **Ūminis toksiškumas:**
- **LD/LC50 vertės:**  
**141-43-5 2-amino etanolis**  
Oralinis LD50 2050 mg/kg (žiurkė)  
Dermalinis LD50 1000 mg/kg (triušis)  
**12069-69-1 vario (II)-hidroksidkarbonatas**  
Oralinis LD50 159 mg/kg (triušis)  
**10043-35-3 boro rūgštis**  
Oralinis LD50 2660 mg/kg (žiurkė)
- **Pirminis dirginimas:**
- **Ant odos:** dirgina odą ir gleivinę.
- **Akims:** stiprus dirginimas.
- **Jautrumas:** nežinoma.
- **Papildomi toksikologiniai nurodymai:** pagal ES klasifikavimo sistemą produkto pavojus: pavojingas sveikatai, dirginantis.  
Prarijus stipriai sudirgina burną ir ryklę, kyla skrandžio perforacijos pavojus.

## 12 Ekologinė informacija:

- **Bendri nurodymai:** pavojingumo vandeniui klasė 3: stipriai kenkia vandeniui. Neleisti patekti į vandenį, gruntą, kanalizaciją.

## 13 Atliekų tvarkymas:

- **Produktas:**
- **Siūlymas:**  
Negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Nepilti į kanalizaciją. Utilizuoti pagal atitinkamus reikalavimus.  
Pateikti atliekų kodai yra rekomendacinio pobūdžio, siekiant naudoti šį produktą pagal reikalavimus. Priklausomai nuo specialaus naudojimo ir išvežimo aplinkybių vartotojas gali priskirti produktui kitus atliekų kodus.
- **Europos atliekų katalogas**

03 02 03	Metalorganinė medienos apsaugos priemonė
----------	--

- **Nevalytos pakuotės:**

- **Siūlymas:** utilizuoti pagal atitinkamus reikalavimus.
- **Rekomenduojama valymo priemonė:** vanduo, jei reikia, pridėti valiklių.

#### 14 Informacija apie gabenimą:

- **Sausumos transportas ADR/RID ir GGVSE (kertantis sieną/vidinis):**



- **ADR/RID – GGVSE klasė:** 8 (C7) dirginančios medžiagos
- **Kemler skaičius:** 80
- **UN numeris:** 3267
- **Pakavimo grupė:** III
- **Pavojaus lapelis:** 8
- **Ypatingas apibūdinimas:** simbolis (žuvis ir medis)
- **Prekės pavadinimas:** 3267 ÄTZENDER BASISCHER ORGANISCHER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G.  
(didecilpolioksetilamonio boratas, ETHANOLAMIN)
- **Ribotas kiekis (LQ):** LQ7
- **Transportavimo kategorija:** 3
- **Tunelio apribojimo kodas:** E

- **Jūrų transportas IMDG/GGVSee:**



- **IMDG/GGVSee klasė:** 8
- **UN numeris:** 3267
- **Etiketė:** 8
- **Pakavimo grupė:** III
- **EMS numeris:** F-A, S-B
- **Marine pollutant:** -  
Simbolis (žuvis ir medis)
- **Tikslus techninis pavadinimas:** CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S.  
(didecilpolioksetilamonio boratas, ETHANOLAMINE)

- **Oro transportas ICAO-TI ir IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA klasė:** 8
- **UN/ID numeris:** 3267
- **Etiketė:** 8
- **Pakavimo grupė:** III

- **Tikslus techninis pavadinimas:** CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (didecilpolioksetilamonio boratas, ETHANOLAMINE)
- **UN „Model Regulation“:** UN3267, ėsdinanti, bazinė organinė skysta medžiaga, 8, II

### 15 Informacija apie reglamentavimą:

- **Apibūdinimas pagal EWG-direktyvas:**

Apibūdintas.

- **Produkto pavojaus apibūdinimas:**



T toksiška



N aplinkai pavojinga

- **Produkto apibūdinantys komponentai:** 2-amino etanolis, boro rūgštys, didecilpolioksetilamonio boratas

- **R frazės:**

60	kenkia vaisingumui
61	kenkia negimusiam vaikui
20/21/22	kenksminga įkvėpus, susilietus su oda
34	nudegina
37	dirgina kvėpavimo takus
50/53	labai toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus

- **S frazės:**

53	vengti poveikio – prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas
9	pakuotę laikyti gerai vėdinamoje vietoje
20	naudojant nevalgyti ir negerti
23	neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerozolių
25	vengti patekimo į akis
26	patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją

- **Produkto kodas:** HSM-W60

- **Nacionaliniai potvarkiai:**

- **Techniniai nurodymai:**

Klasė	Dalis %
III	20-40
NK	40-60

- **Pavojingumo vandeniui klasė:**

3: stipriai kenkia vandeniui.

- **Kiti nurodymai, apribojimai, draudimai**

Pagal federalinio instituto rizikos vertinimą (BfR):

Leidimai / Apribojimai:

Medienos apsaugos priemonė nenaudojama ant medienos, turinčios tiesioginį kontaktą su maistu ir pašarais. Medienos apsaugos priemonėje yra biocidinių medžiagų, kurios apsaugo medieną

nuo kenkėjų. Šios medžiagos naudojamos tik pagal paskirtį. Netinkamai naudojant medžiagą gali padaryti žalos aplinkai ir sveikatai.

Nenaudoti patalpų viduje.

Veikliosios medžiagos: 20,53 % vario hidroksido karbonatas  
8,0 % boro rūgštis  
10,0 % didecilpolieksetilamoniboratas

- **Atkreipti dėmesį:** BAuA registr. Nr.: N-31342
- **BG aprašymas:** BGI „Reizende Stoffe / ätzende Stoffe“ („Dirginančios / ėsdinančios medžiagos“)  
M 050 „Umgang mit gesundheitsgefährdenden Stoffen“ („Sveikatai pavojingų medžiagų naudojimas“)

## **16 Kita informacija:**

Pateikta informacija sudaryta remiantis paskutiniais mūsų gamintojo pagal naujausią išradimo ir pritaikymo techniką sukauptais duomenimis. Tiekimo specifikacija pateikta aktualiuose techniniuose aprašymuose.

- **R frazės:**
  - 20/21/22 kenksminga įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus
  - 22 kenksminga prarijus
  - 34 nudegina
  - 41 gali smarkiai pažeisti akis
  - 50 labai toksiška vandens organizmams
  - 60 kenkia vaisingumui
  - 61 kenkia negimusiam vaikui
- **Atsakinga institucija:** produkto saugos skyrius.
- **Sutrumpinimai ir akronimai:**
  - ADR: accord europeen sur le transport des marchandises dangereuses pas Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - RID: Reglement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association